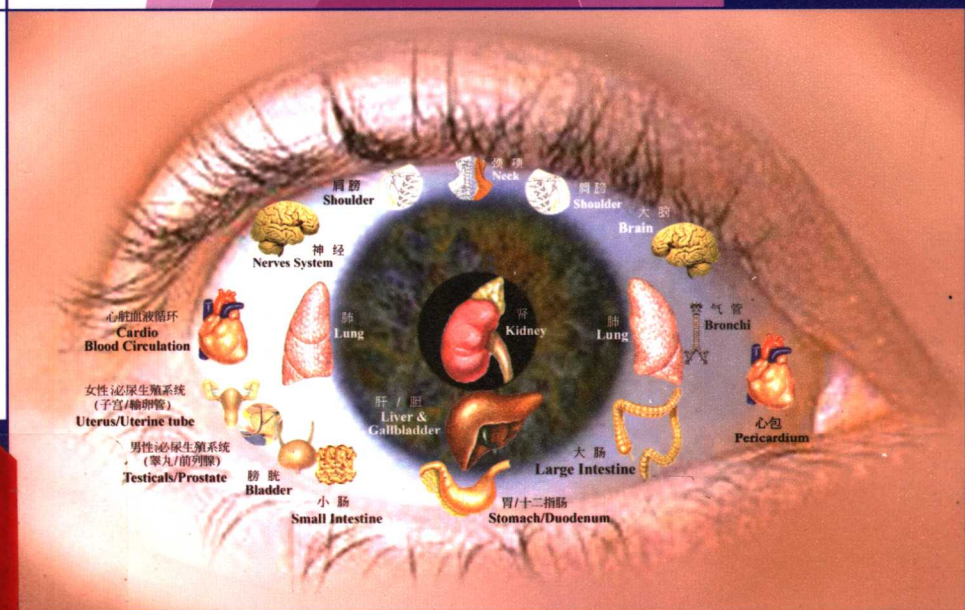


望眼辨治 女性疾病

郑德良 郑智峰◎著

A Visualized Diagnosis Through the
Eye—Eye Study and Chinese Herbs
for Women's Health



R271.1
ZDL

望眼

A Visualized
Diagnosis Through the Eye - Eye Study and Chinese Herbs for Women's Health

辨治 女性 疾病

郑德良 郑智峰 著



辽宁科学技术出版社

· 沈 阳 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

望眼辨治女性疾病 / 郑德良, 郑智峰著. — 沈阳:
辽宁科学技术出版社, 2006.1

ISBN 7-5381-4561-3

I. 望... II. ①郑... ②郑... III. 眼-望诊(中医)
-应用-妇产科病-辨证论治 IV. R271

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 102833 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)

印刷者: 辽宁印刷集团美术印刷厂

经销者: 各地新华书店

幅面尺寸: 185mm × 260mm

印 张: 8.5

字 数: 180 千字

印 数: 1 ~ 5 000

出版时间: 2006 年 1 月第 1 版

印刷时间: 2006 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 寿亚荷

封面设计: DADA

版式设计: 王珏菲

责任校对: 王春茹

定 价: 55.00 元

编辑联系电话: 024-23284370

邮购热线: 024-23284502 23284357

E-mail: dlgsz@mail.lnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn

谨以此书献给
一位中国普通的传统女性、母亲、祖母

郭秀珍 女士



(1908~1990)

作者简介

郑德良，男，祖籍广东省中山市。原任广州中山大学教授。

作者在20世纪90年代移居美国以后，继续专注于中医望眼辨证的研究。2002年在纽约创办北美第一家望眼辨证咨询中心(公司)，2003年初首次在中国内地出版的《中医望眼辨证图解》(中文版)一书，被评选为当年度中国出版工作者协会输出版优秀图书奖及北方十省市优秀科技图书。目前继续担任该中心首席专家。

郑智峰，女，祖籍广东省中山市。电脑工程师、医生。2003年合作出版《中医望眼辨证图解》(中文版)一书。目前，除继续任职于华尔街的高盛公司外，还兼任纽约 Gou Lang's Herbs Co. 的行政主管。

注：本书英文部分的译者郑智承(Zhicheng Zheng)，是加拿大多伦多中医学院研究生、网站主持人，并参与本书的资料分析与部分内容的撰写工作。

前言

古今中外,在浩如烟海的医学文献中,有关女性保健或妇科疾病专著都占有非常重要的地位。本书是在几年前出版的《中医望眼辨证图解》一书的中文版基础上,专门探讨有关女性保健和疾病的诊断与中医治疗方法。正如读者所知,拙作《中医望眼辨证图解》一书,是旨在应用日新月异的现代医学与电脑科技,通过深入发掘中医中药传统优势,为中医辨治各种常见病、疑难杂病提供一种新思路、新方法。事实上,本人及本人的美国学生最近几年在临床应用上,不论在常见病或疑难杂症的防治效果都超出了我们的预想,除此之外,在技术开发方面也取得了显著成效,发现了好些新现象和新的治疗方法。患者常用“Amazing”,“Shocked”,“This is great!”(“太神奇了”,“震惊”,“太好了!”)表达他们各自的感受。

如果读者曾有机会读过该书的话,那么,就会很快发现,本书不但在总体概念上全面吸收和发展了这种在西方尚属领先的独特中医诊疗技术,而且在每一个具体技术环节上都作了创新。回顾历史,目前,流行于欧美各国的虹膜学或虹膜诊断,从匈牙利人 Ignatz(易拿氏)于19世纪30年代在偶然观察到受伤巨鹰的虹膜变异,顿悟出人类虹膜诊断的新概念开始,到1880年出版他唯一的一本专著《自然的发现》为止,大概用了50年时间;笔者从20世纪60年代开始,将中医眼科的诊断技术作了科学的发展并推广至中医内科整体诊断,到2003年《中医望眼辨证图解》一书正式出版为止,大概也用了40年时间。不久,我们又近几年的临床实践基础上,将眼睛与躯体相联系的对应模拟图采用电脑技术重新作了修订和改进,经过几年时间,完成了第一幅可供临床操作使用的模拟图,成为与20世纪初法国人 Vega 氏虹膜分区表和20世纪50年代美国医生 Jensen 虹膜图并列的第一幅实用中医望眼诊断图。由此看来,尽管我们以眼睛为重点的局部诊断技术比西方落后了一百多年,

但是在今天借助日新月异的电脑科技,具有几千年历史的中国传统医学同样可以焕发青春,迎头赶上时代发展潮流。我们殷切期望广大读者,特别是医学界的同仁能齐心协力,共同将正在兴起的望眼诊断技术发扬光大。当然,作者深知,这也会像西方的虹膜诊断技术一样,开始也需要有一个较长的认识和发展过程。不过,在今天的科技教育及资讯发达时代,我相信这一过程势将会大大缩短。我们有理由相信,这种低成本、简便而又有效的方法,非但可以广泛应用于内科、妇科方面的防病治病,而且还可以推及至各个有关的专门领域,从而大大提高我们这个人口大国的国民健康素质。基于这种信念,本书的写作设计和安排,不但要让国内的专业人士看得懂,更重要的是让非专业人士都能看得懂,喜欢读。为此,我们在选材方面全都使用最新的临床案例,力求保持通俗、图文并茂的特色。鉴于我们所处的环境条件,不免会有较多西方人士的案例,但我们尽可能多选用东方人士案例,以便于中国的读者能自行对照检查。重点是如何进行预防、及早发现自己健康方面的隐患,当然,如果觉得有需要作进一步治疗的话,最好是请教当地医生,特别是经验丰富、训练有素的中医医师。

拙作《中医望眼辨证图解》在中国内地及台湾地区出版发行这三年来,作者不断收到读者的信息反馈,他们在学术上热情地提出了不少建议,本书将有选择地加以采纳,只是有些建议目前条件尚不成熟,近期也就难以付之实施,例如,有的读者询问并建议与内地有关部门合作,像西方的虹膜诊断技术一样开展培训和推广,但由于种种原因,目前还一时很难办到。不过,乐观一点估计,上述拙作及本书的出版,也许可以作为未来开展这方面的推广工作打下基础。如果中国的读者对本书还有什么新的建议,只要是力所能及的我们都将会尽量加以考虑。

最后,笔者特别感谢辽宁科学技术出版社的真诚合作以及寿亚荷编辑始终如一的热情支持。我的助手Bernard先生,电脑专家Ping Shan Tong先生在电脑设计及绘图方面给予的协助功不可没。内助程少玲永远是我的忠实助手,本书的成功出版离不开她一如既往的支持和协助。作为女性,她尤其关心本书的写作,她希望中国内地的姐妹们,通过本书的阅读能进一步提高自己的健康素质,生活愉快和家庭幸福。

郑德良

2005年6月8日于纽约

目 录

上篇 导论

第一章 中医望眼辨证的临床研究 / 2

- 第一节 望眼辨证的临床概念 / 3
- 第二节 望眼辨证的溯源与创新 / 9
- 第三节 第一幅东方标准眼诊图的产生及其实用分解图 / 12

第二章 女性的解剖生理特点与望眼辨证 / 21

- 第一节 女性一般解剖生理特点 / 21
- 第二节 中医关于女性生理和病理的论述 / 24
- 第三节 从眼辨证女性健康 / 26
- 第四节 女性疾病临床秘要 / 29

中篇 常见妇科疾病的望眼辨证与治疗

第三章 常见妇科炎症与肿瘤 / 42

- 第一节 妇科炎症 / 42
- 第二节 妇科肿瘤 / 46

第四章 功能性子宫出血与带下病 / 56

- 第一节 功能性子宫出血 / 56
- 第二节 带下病 / 58

第五章 月经病 / 63

- 第一节 经前综合征 / 63
- 第二节 月经失调 / 67
- 第三节 绝经——更年期综合征 / 73

第六章 不孕与流产 / 76

第一节 不孕的临床研究与医案报道 / 76

第二节 习惯性流产典型病例 / 78

下篇 常见女性内科杂病的望眼辨证与治疗

第七章 妇女生理 / 社会压力综合征 / 82

第一节 女性贫血与“心病”的一般概念 / 82

第二节 女性生理 / 社会压力综合征 / 84

第八章 女性慢性疲劳综合征(亚健康) / 90

第一节 中年女性的亚健康特点 / 91

第二节 亚健康眼像特征与典型病例 / 92

第三节 亚健康的诊断与治疗 / 95

第九章 吸毒者的望眼辨证与治疗 / 98

第一节 从眼睛中发现吸毒及其中毒症状 / 98

第二节 吸毒者的眼像临床鉴别特征 / 99

第三节 吸毒对女性健康的损害 / 102

第十章 减肥、手术及激素的后遗症 / 104

第一节 不适当的减肥方法导致的严重后遗症 / 104

第二节 女性疾患手术后遗症 / 107

第三节 激素替代疗法的后遗症 / 112

第十一章 其他女性内科杂病的眼像图解 / 113

第一节 面疮(暗疮)与色素沉着的诊断与治疗 / 113

第二节 骨质疏松与腰腿痛的诊断与治疗 / 115

第三节 车祸后遗症的诊断与治疗 / 119

第十二章 女性癌症患者的另类疗法 / 122

第一节 英姐的传奇故事 / 122

第二节 癌症的另类自疗方法 / 123

后 记 / 125

Table of Content

Volume 1

1. The clinical research of TCM eye diagnosis /2
 - The clinical concept of TCM eye diagnosis /3
 - TCM eye diagnosis's history and its innovation /9
 - The creation of first ever TCM eye diagnosis eye chart /12
2. Women's anatomical features and corresponding eye diagnosis /21
 - Women's general anatomical feature /21
 - TCM's theory on women's anatomy, physiology, and pathology /24
 - Women's health in the view of eye diagnosis /26
 - The key to eye diagnosis on gynecological diseases /29

Volume 2

3. Commonly seen female related infections and tumors /42
 - Female infections /42
 - Female tumors /46
4. Functional uterine metrorrhagia and leucorrhea /56
 - Uterine metrorrhagia /56
 - Leucorrhea /58
5. Menstrual disorder /63
 - Pre-menstrual disorder syndrome /63
 - Irregular menstruation /67
 - Menopause /73
6. Infertility and miscarriage /76
 - Clinical research and study about infertility /76
 - Habitual miscarriage /78

Volume 3

7. Eye diagnosis and treatments for miscellaneous and gynecological diseases /82

General concept of women's anemia and "heart" disease /82

Stress related health problem and symptoms /84

8. Middle age women's chronic fatigue syndrome /90

General concept of Chronic Fatigue Syndrome /91

The specific features of middle age women's CFS /92

The eye diagnosis of CFS and some case studies /95

9. The eye diagnosis on substance abuse and its treatment /98

How to identify the eyes of a substance abuser and degree of intoxication /98

Eye diagnosis of people with substance abuse problem /99

The damage to women by abusing drug /102

10. Improper weight loss, surgery, hormone therapy and their consequences /104

Severe consequences of improper weight loss /104

Consequences of surgical operation /107

Consequences of Hormone Replacement Therapy /112

11. Miscellaneous women's diseases and eye diagnosis /113

Acne, pimple, and age-spot' diagnosis and treatment /113

Osteoporosis, lumbar and knee pain /115

Post trauma syndrome's treatment /119

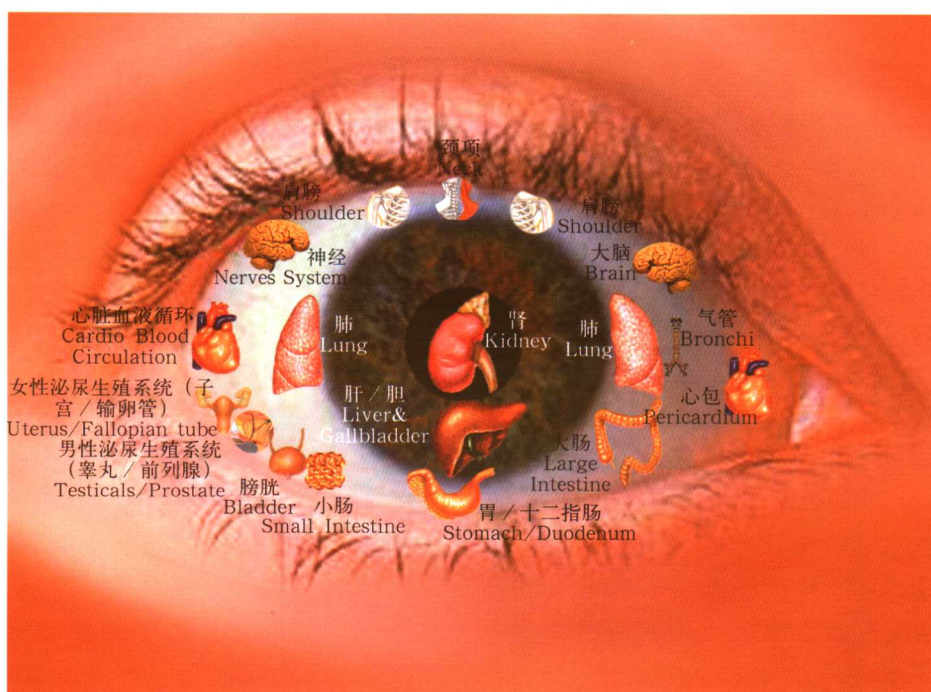
12. Women cancer patients' alternative therapy /122

The legendary Miss Yang /122

Cancer patients' alternative self healing /123

Postscript /125

上篇



导论



中医望眼辨证的临床研究

在《中医望眼辨证图解》一书的第十章中，笔者曾提到在曼哈顿地区开办的那家望眼辨证咨询中心，这是北美地区唯一的一家以中医望眼辨证为主要服务内容的中医药保健机构。这里既是临床研究与推广的场所，又是一个面向西方各个族裔的技术服务窗口。作为一个商业性的保健咨询中心，虽然开办的时间才3年左右，但我们所接待的患者却遍布全球，经过粗略统计，以族裔及语系划分，华语患者约占3/5，西语系（包括英语、德语、法语、西班牙语、日、韩及东南亚地区语系）患者约占2/5。从性别来划分，男性约占1/3，女性约占2/3。这些统计数字表明，女性患者不仅数量占多数，而且复诊率也比男性高得多。接待她们的时间也长，在30~40分钟左右。通过临床观察和对比，笔者发现不论西方或东方，女性患者的健康状况要比以往在中国内地接触到的或传统教科书上所说的复杂得多。究其原因，是人们面对的社会总体经济文化环境变化实在太快，在身心健康上所承受的个体压力和代价往往超出了正常的生理负荷，许多在传统农业文明或早期工业化时代所出现的健康问题都变得更加复杂。例如，肥胖症人口急剧增长，高血压、高血糖、高血脂、高胆固醇、心脏病、甲状腺功能异常等心血管疾病和代谢功能失调所产生的各种综合症状，比任何时候都令患者感到惴惴不安。毒品泛滥更为那些道中人带来无限的烦恼。西方的所谓“性解放”、同性婚姻等对女性的身心健康带来的负面影响的严重程度，也许是连《第三浪潮》的作者托夫勒先生也还没有想到的。可能由于医疗制度和技术进步的缺陷，庞大的社会资源大多集中在远离病患人群金字塔的顶端，绝大多数严重损害人们健康的常见病、慢性病却常常得不到真正有效的医疗照顾。也许是出于这个原因，客观上在这个庞大的西方传统医疗市场上为中医中药提供了一个很大的生存发展空间，但同时也要求我们在理论与临床实践上必须作出更多的探索研究。



第一节

望眼辨证的临床概念

一、望眼辨证与“Eye Dr.”

大概由于我们这个咨询中心开办时间不长,人们对望眼辨证的概念大多比较模糊,但又觉得很新鲜,知道这既不是“眼科医生”,但又不同于一般的“中医师”。干脆给我们起了一个很有趣的名称,叫做“Eye Dr.”,直译是“眼医生”而不是“眼科医生”,以此区别于纽约地区的传统中医师。细想这些美国人之所以为我们冠以这种直观的称谓,很可能是受到纽约地区流行的脚底按摩(Reflexology)的启发。人们知道,接受脚底按摩服务并非是因为脚底有什么病痛,而是通过脚底局部按摩来调整全身的血气、改善血液循环、促进人体的新陈代谢以达到保健治病的目的。同样,接受我们的“数码眼影像中医诊断”也并不是由于眼睛患有眼科的病症,只是通过眼睛的特殊表现来辨证人体内部脏腑血气、阴阳变化,以便更准确、有效地对整体进行调理。这对于绝大部分属于功能性问题、而又病因不明的病患来说,正是他们四处寻医问药的一个新发现。

去年秋天,有一位中年白人妇女,当她路经我们的公司时告诉我们,她是纽约一家著名电视台的新闻部主编,她十分热爱这份颇具挑战性的工作,但可惜提前退休了。最近这一年来她偶然发现自己的眼白(巩膜)长了很多形状怪异的血管(图1-1A,图1-1B)。她问是不是她健康上出现了什么问题,这些令人感到尴尬的血管能不能像牙齿美容那样消除?其实第一个问题我们在《中医望眼辨证图解》一书中已作了系统的阐述,但在一些具体概念上还需要作进一步的研究。至于第二个问题我们却并未作出很明确的回答,只是经过这段时间的大量临床观察和研究,才有了一个更加明确的概念。

图1-1A,图1-1B所见的奇特血管形状我们称为症状性血管,与一般的生

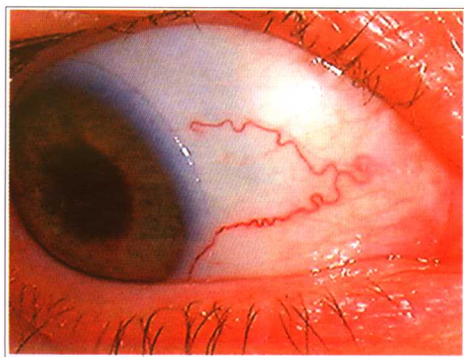


图 1-1A

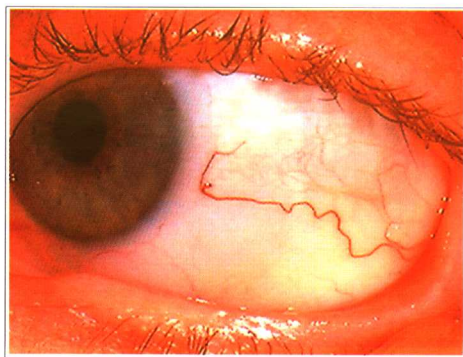


图 1-1B



理性血管充血有着本质的不同。这种症状性血管,正是人体内在脏腑出现病理性改变或阴阳不平衡在眼睛的表现。人们说的“Eye Dr.”实际上是指我们根据对眼睛的症状性血管充血的观察分析,为患者提供的健康咨询或其他相关的中医药技术服务。

二、望眼辨证的现代概念

传统中医眼科的“五轮学说”,为我们从眼睛中全面寻找体内五脏六腑的联系提供了可靠的理论指导,而近年发展起来的全息生物学中的全息胚理论原理,则进一步为这个传统理论提供了更符合现代科学的概念。现今,临床人员已经开始注意到在眼科病症的诊疗中将全息胚概念与中医的“五轮学说”结合起来,有效地指导各种复杂眼病的辨证。40年前产生的创新意念及3年前我们才着力推广的望眼辨证,只是将这种辨证方法作了一个科学的颠倒,它不是从内在脏腑辨证眼病,而是相反,是从眼的外在形态来辨证整体,是非眼病的脏腑辨证。从过去的经验来看,这种独特的中医辨证方法不在于是否可行,而是如何从眼的静态中找到内部脏腑动态变化的特殊形态,并在临床上加以确认。

根据全息生物学中全息胚的分级理论,生物体的每一个相对独立部分都存在一个全息胚,只是层次不同而已。例如,人体的头面部可以作为一个反映整体的全息胚,五官与五脏六腑相互联系,其中肝脏开窍于目,中医由此以肝从证于目。而目作为头面部的一个相对独立部分,也是一个反映整体的全息胚,只是它作为头面部这个高层次全息胚的次一级全息胚而已。依此类推,眼睛的虹膜、巩膜也可以成为一个次一级全息胚存在,临床上却可以分别选择某一级或互相参照予以应用在整体的诊断上。最近的研究发现,西方的虹膜诊断实际上已经开始超出了虹膜这一级的范围,只是他们的基本理论框架仍然还是古典虹膜学理论。

我们的临床与研究是在中医脏象学说的基础上选择眼睛的整体,而不是眼睛的某一个局部,例如,把虹膜或巩膜(白睛)或瞳孔作为统一联系的对象。这种选择既不违反传统中医眼科的五轮学说,又符合现代的全息生物学的理论要求,临床操作方便,解剖位置明确,容易辨识。因此,即使对于大多数没有受过这方面训练的非专业人士来说,只要他们稍微留意一下自己眼睛的变化,就可以粗略察知自己的整体健康状态,而不像虹膜诊断那样,非要经过专家才能进行观察分析。可以想象,在没有特别外来刺激或感染的情况下,眼睛突然或暂时出现一些形状怪异的血管或其他形态色素变化,肯定是身体的健康出现了什么问题了。像前面(图1-1A,图1-1B)这位女士的眼睛虽然并没有出现一般的眼科证候,但在多个不同部位所出现的症状性血管充血,除显示她在子宫及输卵管切除后留下的痕迹外,还有长期排便困难、偏头痛、失眠、肾功能衰退、缺铁性贫血、皮肤干燥等一系列健康问题。根据这些特殊的症状性眼像,我们给她安排一个周详的保健计划。直到目前为止,她已持续超过一年时间的调理,终于恢复了健康,重振信心,再次复出参加社会活动。

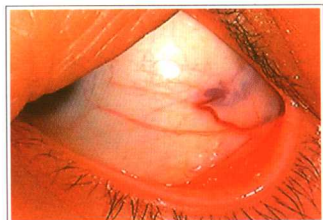
三、非功能障碍眼症状（症状性血管）的临床意义

一个健康人其双眼不但是炯炯有神，而且清澈晶莹、色泽柔和。但实际上在现代社会生活中这种健康形态的眼睛却十分少见。原因是外部有来自多种有害物质，包括电磁波、紫外光、大气污染及有毒粉尘、外伤等对眼睛的伤害；内部则由于机体在新陈代谢过程中产生的各种有害物质，例如，糖、脂肪、淤血等停积所导致的微循环障碍，直接干扰眼睛的正常生理过程。再加上夜生活过多、营养不均衡、吸毒、各种合成药物的副作用、工作压力、精神紧张、眼睛使用不当（光线不足、注视时间过长）等足以损害眼睛的自然形态。不过，在一般情况下，只要视功能没有出现明显障碍，一般人是不大会注意眼睛潜在的变化。例如，当我们在电视上看到数不清的广告模特、演艺界或白领职业人士的面孔时，尽管看起来个个都气派非凡，举止出众，但只要仔细看看这些人的眼睛，常常充满了各种奇形怪状的微细血管，这同他们的生活方式与众不同、工作压力大有关。眼睛的非功能变化实际上有两个部分，外部包括人们常说的熊猫眼（眼睑黑色素斑）、眼袋（睑结膜下垂）、睫毛内翻或脱落等；内部包括翼状胬肉、巩膜疤痕、色素异常和各种非正常血管充血等。所有这些方面都可以由眼科大夫、整容师分门别类来处理，但是对那些异常血管充血则会感到束手无策了。原因是除了眼睛的各种急性感染外，那些前面所说的症状性血管充血和色素异常，都是人体内新陈代谢过程中产生的一些有害物质在眼部的特殊反应。这些往往是被西医的内科及眼科所忽略的眼部现象，中医学却认为对了解整体健康具有特殊意义。

从解剖生理学的角度来看，眼睛的正常功能是通过丰富的血管、神经、肌肉及其他相关组织与整体保持联系的。

我们在临床上发现，人体的心血管系统同眼睛的毛细血管关系最密切，反应最敏感，一旦心血管系统出现某些功能障碍，眼睛的特定部位就会同步出现相关变化；相反，如果心血管（心脏、动静脉及毛细血管）功能经过治疗后得到了改善，眼睛的心血管特定部位的症状性血管也会发生明显改变，这里可选择其中一

些病例供参考。这是一例来自南美洲的中年男子，身高1.85米左右，体重约81千克。乍看体格魁梧，但患者却感到极度疲劳。从眼像检查来看，初步确定为心血管动脉异常（图1-2A）。经查询，患者在一周前已两度因胸痛、呼吸困难而住



↓

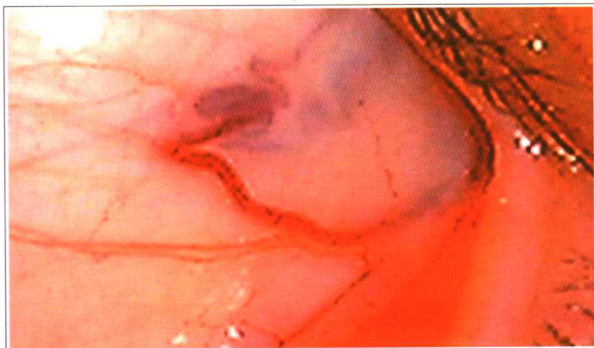


图1-2A



院。除胸痛外，还有高血压、糖尿病、气喘、失眠等，身上随时携带的8种药物每天服用已连续两年，但效果似乎不大，感到身体越来越虚弱。我们根据他的眼像分析，给予活血祛瘀、强心补气的中药。服药3天后，外眦的眼像发生了明显改变（图1-2B），巩结膜内层及外层血管由深紫色变淡红。在此基础上再经6天治疗，不但结膜内层充血消退，而且蛇形血管充斥的淤血明显消退（图1-2C），患者也感到他的健康状况已恢复到5年前的状态。



图 1-2B



图 1-2C

除了心血管的敏感反应外，人体最重要的代谢器官——肝脏的变化，在眼睛的反应也相当敏感。由于代谢性肝肿大会在角膜缘处产生浸润环，经治疗好转后会相应消退。后来，在处理吸毒者的肝脏中毒现象时，类似的情况反复出现，所以，我们认定那是一种“临床治疗效应”，这对于指导治疗和具体评估临床疗效具有十分重要的意义。现举一例说明。从患者眼像中（图1-3）中看出，该患者已有连续15年的吸毒史，

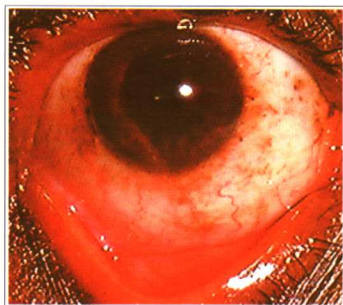
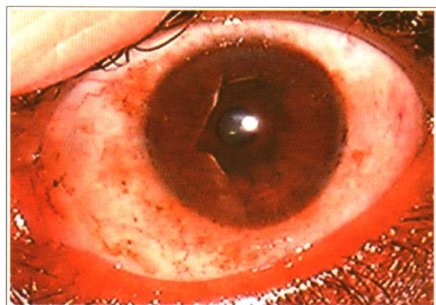


图 1-3

右眼



左眼

虹膜周边的肝区中毒现象十分严重，患者感到疲惫、四肢乏力、头眩头痛、失眠、不能工作。经过一个多月的中药治疗后不仅自觉症状逐渐好转（图1-4），而且虹膜周边及巩膜的黄褐色浸润环也开始消退，其中，左眼的瞳孔也由深灰白色转变

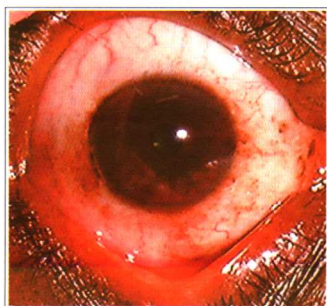
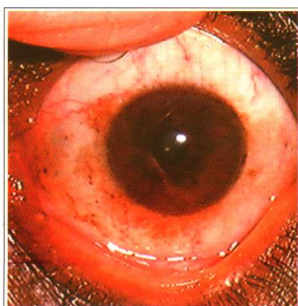


图 1-4 右眼



左眼

